

Distr.: General
20 November 2017
Arabic
Original: English



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٣٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسااعي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

المجموعة المواضيعية الثانية: شتى أنواع أفرقة رصد الجزاءات والكيانات والآليات الأخرى

فريق الخبراء المعني بمالي

التقرير السابع عشر للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسااعي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن الذي يتضمن الاحتياجات من الموارد المقترحة لفريق الخبراء المعني بمالي لعام ٢٠١٨ في إطار المجموعة المواضيعية الثانية (A/72/371/Add.6). وقد اجتمعت اللجنة الاستشارية، أثناء نظرها في التقرير، بممثلين عن الأمين العام قدّموا معلومات وإيضاحات إضافية اختتموها برودود خطية وردت في ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧.

٢ - ويتضمن التقرير الرئيسي للأمين العام (A/72/371) استعراضا عاما للاحتياجات من الموارد المقترح توفيرها في عام ٢٠١٨ للبعثات السياسية والمسائل الشاملة ذات الصلة. وكما جرى في السنوات السابقة، تغطي خمس إضافات للتقرير الرئيسي الاحتياجات المحددة المتعلقة بالمجموعات المواضيعية من الأولى إلى الثالثة، وبالعشرين الأكبر حجما، وهما بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق^(١). وترد تعليقات اللجنة الاستشارية وتوصياتها ذات الطبيعة

(١) A/72/371/Add.1، و A/72/371/Add.2، و A/72/371/Add.3، و A/72/371/Add.4، و A/72/371/Add.5.



- الشاملة المتصلة بجميع البعثات السياسية الخاصة في تقريرها الرئيسي (A/72/7/Add.10)، في حين أن الميزانيات المقترحة للمجموعات المواضيعية من الأولى إلى الثالثة وللبعثتين مشمولة في تقاريرها ذات الصلة^(٢).
- ٣ - وترد في إضافات منفصلة^(٣) الميزانيات المقترحة المقدمة من الأمين العام فيما يتعلق بفريق الخبراء المعني بمالي (المجموعة الثانية)، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في كولومبيا، وبعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا (تقع البعثتان في إطار المجموعة الثالثة)، وترد تعليقات اللجنة الاستشارية وتوصياتها في التقارير ذات الصلة^(٤).
- ٤ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن هناك اعتماد لفترة السنتين قدره ١ ١٠٩,٦ ملايين دولار للبعثات السياسية الخاصة أدرج في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، وهو ما يمثل تخفيضاً بمبلغ ١٤,٨ مليون دولار مقارنة بمبلغ ١ ١٢٤,٤ مليون دولار الوارد في مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ (انظر قرار الجمعية العامة ٢٧٤/٧١). ويعزو الأمين العام التخفيض البالغ ١٤,٨ مليون دولار إلى المكاسب المتوقعة من زيادة الكفاءة في جميع البعثات السياسية الخاصة، في إطار التخفيضات البالغة ٥٨,٩ مليون دولار تحت بند "التغييرات الأخرى" في الميزانية البرنامجية المقترحة. وتشير اللجنة الاستشارية إلى أنها طلبت أن تُزوّد بقائمة جامعة للتخفيضات المصنفة في إطار التغييرات في الموارد في جميع أبواب الميزانية، مشفوعة بتفسير لطريقة تحقيق تلك التخفيضات وإلى أي حد يمكن اعتبارها أوجه كفاءة، إلا أن اللجنة لم تُزوّد بتلك القائمة. وقد أدلت اللجنة بتعليقات بهذا الشأن في تقريرها الأول عن الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ (انظر A/72/7، الفصل الأول). وفي هذا الصدد، تلاحظ اللجنة أنه لم يتم الإبلاغ عن أي تخفيضات تتصل بنظام أوموجا (نظام التخطيط المركزي للموارد) أو غير ذلك من أوجه الكفاءة فيما يتصل بالبعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨، باستثناء مبلغ ٩٠٠ ٦٩٨ دولار حُصّص لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (انظر A/72/371، الفقرة ١١١). وسوف تُدرج في التقرير الرئيسي (A/72/7/Add.10) تعليقات اللجنة وتوصياتها بشأن مستوى الاعتماد المخصص لفترة السنتين الذي اقترحه الأمين العام.

ثانياً - الاحتياجات من الموارد لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨

الولاية

- ٥ - أفاد الأمين العام أن مجلس الأمن أنشأ، بموجب قراره ٢٣٧٤ (٢٠١٧)، نظاماً للجزاءات فيما يتعلق بالحالة في مالي. وفرض المجلس، في القرار نفسه، حظراً على السفر وتجميداً للأصول وأنشأ لجنة جزاءات وفريقاً مؤلفاً من خمسة خبراء يعمل في المقر. وترد معلومات عن الولاية وافتراضات التخطيط لعام ٢٠١٨ في الفقرات من ١ إلى ٨ من تقرير الأمين العام (A/72/371/Add.6).

الاحتياجات لعام ٢٠١٧

- ٦ - تمول الاحتياجات الأولية لفريق الخبراء المعني بمالي للفترة الممتدة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ في إطار السلطة المخولة للأمين العام بموجب الفقرة ١ (أ) من قرار

(٢) A/72/7/Add.11، و A/72/7/Add.12، و A/72/7/Add.13، و A/72/7/Add.14، و A/72/7/Add.15.

(٣) A/72/371/Add.6، و A/72/371/Add.7، و A/72/371/Add.8.

(٤) A/72/7/Add.16، و A/72/7/Add.17، و A/72/7/Add.18.

الجمعية العامة ٢٥٠/٧٠ المتعلق بالنفقات غير المنظورة والاستثنائية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ بمبلغ قدره ٤٣٥ ٨٠٠ دولار مخصص لتغطية تكاليف ثلاث وظائف مؤقتة وتكاليف تشغيلية أخرى (انظر A/72/371/Add.6، الفقرة ١١). وتلاحظ اللجنة الاستشارية وجود خطأ في الإحالة إلى فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ في الفقرة ١١ من تقرير الأمين العام. وتساءلت اللجنة عما إذا كان سيتم تصويب ذلك الخطأ، إلا أنها لم تتلق أي رد. وتتوقع اللجنة أن يصدر تصويب في أقرب وقت ممكن.

الاحتياجات لعام ٢٠١٨

٧ - تبلغ الاحتياجات المقترحة من الموارد للفريق ٢٠٠ ٢٩٧ ١ دولار (صافي) لعام ٢٠١٨، وهذا ما يغطي تكاليف ثلاث وظائف مؤقتة (١ ف ٥، ١ ف ٣، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، فضلا عن التكاليف التشغيلية (انظر الجدول أدناه).

الجدول

الموارد المقترحة لعام ٢٠١٨

تحليل الفرق الزيادة/(النقصان) (٢٠١٧-٢٠١٨) (٦)-(٤)=(٧)	الاحتياجات لعام ٢٠١٨		٢٠١٦-٢٠١٧ ^(١)			فئة الإنفاق
	الاحتياجات غير المتكررة ^(٢)	المجموع	الفرق المقدّر (١)-(٢)=(٣)	النفقات المقدّرة (٢)	الاعتمادات (١)	
	(٦)	(٥)	(٤)			
أولا - الموظفون المدنيون						
	-	-	٣٤١,٨	٨٤,٣	٨٤,٣	الموظفون الدوليون
ثانيا - التكاليف التشغيلية						
	-	-	٨٠٩,١	٢٠٢,٧	٢٠٢,٧	الخبراء
	-	-	٣٥,٩	١٣,٤	١٣,٤	السفر في مهام رسمية
	-	-	٤٨,٥	١٢٠,٨	١٢٠,٨	المرافق والهياكل الأساسية
	-	-	١٣,١	٤,٠	٤,٠	النقل البري
	-	-	١٨,٢	٥,٣	٥,٣	الاتصالات
	-	-	٢٣,٨	٤,٣	٤,٣	تكنولوجيا المعلومات
	-	-	٦,٨	١,٠	١,٠	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
	-	-	٩٥٥,٤	٣٥١,٥	٣٥١,٥	المجموع الفرعي للفئة الثانية
	-	-	١ ٢٩٧,٢	٤٣٥,٨	٤٣٥,٨	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

(أ) بموّل مبلغ قدره ٤٣٥ ٨٠٠ دولار المرصود للفترة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ في إطار السلطة الممنوحة للأمين العام بموجب أحكام الفقرة ١ (أ) من قرار الجمعية العامة ٢٥٠/٧٠ المتعلق بالنفقات غير المنظورة والاستثنائية.

الاحتياجات من الموظفين

٨ - يُقترح إنشاء ثلاثة وظائف مؤقتة لدعم عمل فريق الخبراء ولجنة الجزاءات على النحو التالي: وظيفة لكبير موظفي الشؤون السياسية (ف-٥)، ووظيفة لموظف الشؤون السياسية (ف-٣)، ووظيفة مساعد لشؤون البحوث (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) (انظر A/72/371/Add.6، الفقرة ٩).

٩ - وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية أنه لا توجد حالياً أي وظيفة مؤقتة برتبة ف-٥ ممولة في إطار البعثات السياسية الخاصة لدعم البعثات العاملة في المقر في إطار المجموعة الثانية. وفي الواقع فإن الدعم يُقدّم لهذه البعثات من خلال الوظائف القائمة لكبار موظفي الشؤون السياسية (ف-٥) الممولة في إطار شعبة شؤون مجلس الأمن التابعة لإدارة الشؤون السياسية في الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية. وأُبلغت اللجنة كذلك بأن الشعبة لن تتمكن من توزيع عبء العمل بين الوظائف القائمة برتبة ف-٥ لدعم البعثات الجديدة. وعند الاستفسار عن سبب عدم طلب موارد إضافية للشعبة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، أُبلغت اللجنة بأن الوظيفة المؤقتة برتبة ف-٥ مطلوبة لدعم الزيادة في عدد الأنشطة التي صدر بها تكليف والمرتبطة بالبعثات السياسية الخاصة الجديدة، بدلاً من دعم العمل العادي للشعبة. وُرُودت اللجنة بناء على طلبها بجدول يبين عدد الخبراء وموظفي دعم البعثات في إطار المجموعة الثانية (انظر المرفق).

١٠ - وبالإضافة إلى ذلك، جاء في تقرير الأمين العام أن الوظيفة المؤقتة برتبة ف-٥ تقدم الدعم أيضاً بشأن المسائل المتعلقة بترتيبات السلامة والأمن المطبقة على الخبراء (انظر A/72/371/Add.6، الفقرة ٩). كما أشارت المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاستشارية بأن الوظيفة المؤقتة اقترحت برتبة ف-٥ استجابةً لإحدى التوصيات التي قدمها مجلس التحقيق التابعة لنظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن بشأن فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية. وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة أن المجلس أوصى، في جملة أمور، بأن تعود شعبة شؤون مجلس الأمن إلى تعيين مزيد من كبار الموظفين بصفة أمناء لجان الجزاءات، الذين يضطلعون أيضاً بالمسؤولية عن قيادة الأفرقة وتقديم المساعدة الموضوعية والمساعدة الأخرى إلى أفرقة الخبراء. وأشار المجلس أيضاً إلى أنه على علم بأن الأمناء كانوا سابقاً من كبار الموظفين برتبة ف-٥؛ غير أن الأمر تغير في السنوات الأخيرة؛ فهناك عدة موظفين برتبتَي ف-٣ و ف-٤ تم تعيينهم أمناء لجان الجزاءات أو أمناء بالوكالة لهذه اللجان. وتستفهم اللجنة الاستشارية عن الرابط الذي يجمع بين مهام كبير موظفي الشؤون السياسية (ف-٥) وترتيبات السلامة والأمن.

١١ - وإذا تلاحظ اللجنة الاستشارية عدم وجود أي وظيفة برتبة ف-٥ ممولة حالياً في إطار البعثات السياسية الخاصة لدعم البعثات العاملة في المقر إطار المجموعة الثانية، فإنها تعرب عن عدم اقتناعها بالمبررات المقدمة فيما يتصل باقتراح إنشاء وظيفة كبير موظفي الشؤون السياسية برتبة ف-٥ لدعم فريق الخبراء المعني بمالي، ولذا توصي بعدم الموافقة على الاقتراح بإنشاء الوظيفة المؤقتة برتبة ف-٥. وينبغي بالنتيجة تخفيض الموارد ذات الصلة تحت بند التكاليف التشغيلية.

معدلات الشغور

١٢ - طُبّق معدل شغور قدره ٢٥ في المائة على تقديرات تكاليف الوظائف المؤقتة الجديدة المقترحة لعام ٢٠١٨ (A/72/371/Add.6، الفقرة ١٠). وإذا تأخذ اللجنة الاستشارية في اعتبارها المنهجية القائمة لميزنة الوظائف المؤقتة الجديدة المقترحة للبعثات السياسية الخاصة، فإنها توصي بتطبيق معدلي شغور قدرهما ٥٠ في المائة و ٣٥ في المائة، على التوالي، على تقديرات التكاليف المتصلة باثنتين من الوظائف المؤقتة الجديدة المقترحة وهما وظيفة لموظف شؤون سياسية (ف-٣) ووظيفة لمساعد لشؤون البحوث (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) (انظر A/70/7/Add.10، الفقرة ١٩؛ وأيضاً A/72/7، الفقرة ٤٤).

١٣ - وتوصي اللجنة الاستشارية، رهناً بتعليقاتها وتوصياتها الواردة في الفقرتين ١١ و ١٢ أعلاه، بالموافقة على الاحتياجات من الموظفين المقترحة لعام ٢٠١٨.

التعليقات والتوصيات المتعلقة بالتكاليف التشغيلية

أتعاب الخبراء

١٤ - يقترح تخصيص اعتماد قدره ٥٧٨ ٧٠٠ دولار لتغطية أتعاب أعضاء الفريق الخمسة لمدة اثني عشر شهراً محسوبة على أساس متوسط شهري قدره ٩ ٦٥٠ دولاراً. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية أن المعدل، الذي يستند إلى متوسط الأتعاب الشهرية لفريق جزاءات مؤلف من عدد الأعضاء نفسه (فريق الخبراء المعني بجنوب السودان)، يعكس بالفعل التغير في الاحتياجات المتعلقة بعدد سنوات خدمة للخبراء يتراوح من ٧ سنوات إلى ١٠ سنوات، بما في ذلك الخبرة الميدانية على النحو الذي أوصى به مجلس التحقيق (انظر الفقرة ١٠ أعلاه). وتدلي اللجنة الاستشارية بتعليقات بشأن الاختصاصات الجديدة للخبراء في تقريرها عن بعثات المجموعة الثانية (انظر A/72/7/Add.12، الباب الثاني - باء).

السفر في مهام رسمية

١٥ - زوّدت اللجنة الاستشارية، بناءً على طلبها، ببيان تفصيلي عن الرحلات المزمع إجراؤها في عام ٢٠١٨ وعن تقديرات تكاليفها. وتلاحظ اللجنة أن التقديرات تشوبها بعض التناقضات، من قبيل اختلاف التقديرات المتصلة بإحدى وجهات السفر، ورحلتين منفصلتين لموظف من نيويورك إلى باريس وبروكسل لدعم الفريق، رغم أنه يمكن لأعضاء الفريق السفر إلى نفس الوجهتين برحلة واحدة مشتركة. وترد تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية بشأن السفر في مهام رسمية في تقريرها الرئيسي عن البعثات السياسية الخاصة (A/72/7/Add.10).

التقديرات المتعلقة بالخدمات المشتركة التكاليف تحت بندي تكنولوجيا المعلومات، واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

١٦ - عند الاستفسار عن أوجه الكفاءة المطبقة على البعثات السياسية الخاصة في إطار المجموعة الثانية، بما في ذلك فريق الخبراء المعني بمالي، أبلغت اللجنة الاستشارية أن شعبة شؤون مجلس الأمن التابعة لإدارة الشؤون السياسية تطبق أوجه الكفاءة كلما أمكن ذلك، بما في ذلك تقاسم تكاليف الاشتراكات وقواعد البيانات فيما بين البعثات. غير أن اللجنة الاستشارية تلاحظ من الميزانية المقترحة ارتفاع المعدلات المطلوبة للاشتراكات تحت بند تكنولوجيا المعلومات، وكذلك الأمر بالنسبة لمصاريف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لقاء استضافة قائمة الخبراء (التي تتقاسم تكاليفها شتى أنواع الأفرقة) تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة أنه بالرغم من أن فريق الخبراء المعني بمالي سوف يستخدم الاشتراكات المشتركة وأن المعدل الإجمالي قد ينخفض عندما يتقاسم التكاليف أكثر من فريق واحد، فمن المتوقع أن ترتفع التكاليف المتصلة بالبائعين من سنة إلى أخرى. وعلاوة على ذلك، أبلغت اللجنة أنه بالنظر إلى أن الفريق أنشئ حديثاً، فإن المبلغ المدرج في الميزانية في إطار مصاريف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يتضمن التكاليف المتصلة بإنشاء الفريق لأول مرة. وتتوقع اللجنة الاستشارية أن تُقدم التوضيحات المتعلقة بميزنة الاشتراكات والخدمات المشتركة التكاليف إلى الجمعية العامة عند نظرها في الميزانية المقترحة للبعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨.

١٧ - وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنأ بتوصيتها الواردة في الفقرة ١١ أعلاه، بالموافقة على الاحتياجات التشغيلية المقترحة لعام ٢٠١٨.

ثالثاً - التوصيات

١٨ - ترد مقترحات الأمين العام بشأن ميزانيات البعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨، التي تقتضي أن تتخذ الجمعية العامة إجراءات بشأنها، في الفقرة ١٢٠ من تقريره الرئيسي عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدية الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي أذنت بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/72/371).

١٩ - وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على مقترح الأمين العام المتعلق باحتياجات فريق الخبراء المعني بمالي من الموارد لعام ٢٠١٨ في إطار المجموعة المواضيعية الثانية، رهنأ بالتعليقات والتوصيات الواردة أعلاه، وبالتعليقات والتوصيات الواردة في تقريرها الرئيسي (A/72/7/Add.10).

المرفق

عدد الخبراء وموظفي الدعم للبعثات السياسية الخاصة في إطار المجموعة الثانية

الخبراء	مجموع الموظفين	الرتب الأخرى	الخدمات الميدانية	الخدمات العامة	ف-٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	
لا	٨	٧	٥	-	١	-	١	-	فريق الرصد المعني بالصومال وإريتريا
نعم	٦	١	-	-	-	١	-	-	فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية
نعم	٥	١	-	-	-	١	-	-	فريق الخبراء المعني بالسودان
لا	٨	٦	-	-	٣	-	٢	١	فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
نعم	٦	٣	-	-	٢	-	١	-	فريق الخبراء المعني بليبيا
نعم	٥	٣	-	-	٢	-	١	-	فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى
نعم	٥	٨	٢	٥	-	-	١	-	فريق الخبراء المعني باليمن
نعم	٥	٣	-	-	٢	-	١	-	فريق الخبراء المعني بجنوب السودان
لا	١١	٢١	-	-	٩	-	٦	٥	١ فريق الدعم التحليلي ورصد الجزاءات المنشأ عملاً بقراري مجلس الأمن ١٥٢٦ (٢٠٠٤) و ٢٢٥٣ (٢٠١٥) بشأن تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (داعش) وتنظيم القاعدة وحركة طالبان وما يرتبط بها من أفراد وكيانات؛ ومكتب أمين المظالم المنشأ عملاً بالقرار ١٩٠٤ (٢٠٠٩)
لا	-	١١	-	-	٣	-	٢	٥	١ تنفيذ قرار مجلس الأمن ٢٢٣١ (٢٠١٥)
٥٩	٦٤	٧	٥	٢٢	-	١٧	١١	٢	المجموع